

ମେସର୍ସ ଷ୍ଟେସନ କମ୍ପୋନେଣ୍ଟସ ଲିମିଟେଡ୍

ବନାମ

ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଆୟୁକ୍ତ, ନୂଆଦିଲ୍ଲୀ

ଜାନୁଆରୀ 4, 2000

[ବି.ଏନ୍. କିର୍ପାଲ ଏବଂ ଏସ୍. ରାଜେନ୍ଦ୍ର ବାବୁ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିହର]

ସୀମା ଶୁଳ୍କ ଅଧିନିୟମ, 1962:

ସୀମା ଶୁଳ୍କ - ଉଦ୍ଧାର ଜୋରିମାନା - ସୀମା ଶୁଳ୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ହେପାଜତରେ ଥିବା ସାମଗ୍ରୀ - ବନ୍ଧୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବା ପରେ ମୁକ୍ତ କରି ପକ୍ଷକୁ ଦିଆଯାଇଥିବା ସାମଗ୍ରୀ - ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ଏହା ଜଣା ପଡ଼ିଥିଲା ଯେ ଆମଦାନୀ ବେଆଇନ ଥିଲା - ଏହା ନିର୍ଣ୍ଣୟ ନିଆଯାଇଥିଲା ଯେ, କେବଳ ସାମଗ୍ରୀ ମୁକ୍ତ କରିବା ଦ୍ଵାରା କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଉଦ୍ଧାର ଜୋରିମାନା ଆଦାୟ କରିବାର କ୍ଷମତା ଛଡ଼ାଇ ନିଆଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ ଅଧିକାରିତା: ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 7144/1999 ।

ଏଫ୍.ଓ. ସଂଖ୍ୟା 1160/1999-A ରୁ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା C/44/98A ରେ ଦିଲ୍ଲୀସ୍ଥିତ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ଉତ୍ପାଦନ ସୁନା (ନିୟନ୍ତ୍ରଣ) ଅପିଲୀୟ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣଙ୍କ ଦିନାଙ୍କ 20.08.1999 ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଅପିଲ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ଏଲ୍.ପି. ଅସ୍ଥାନା, ସି.ଏନ୍. ଶ୍ରୀକୁମାର ଏବଂ ଜି. ପ୍ରକାଶ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ ବିଜ୍ଞ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏହା ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇଛି ଯେ ଯେହେତୁ ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକ ଆଉ ଉଦ୍ଧରଦାତା-କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ହେପାଜତରେ ନାହିଁ, ତେଣୁ ଉଦ୍ଧାର ଜୋରିମାନା ଲାଗୁ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଏହା ଏକ ସ୍ଵୀକୃତ ତଥ୍ୟ ଯେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କରାଯାଇଥିବା ଏକ ଦରଖାସ୍ତ ଦ୍ଵାରା ଏବଂ ଏହା ଦ୍ଵାରା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ କରାଯାଇଥିବା ଏକ ବନ୍ଧୁ ଦ୍ଵାରା, ସେହି ସାମଗ୍ରୀଗୁଡ଼ିକୁ ମୁକ୍ତ କରି ଅପିଲକାରୀଙ୍କୁ ଦିଆ ଯାଇଥିଲା । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଯଦି ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ଏହା ଜଣାପଡ଼େ ଯେ ଆମଦାନୀ ବେଆଇନ ଥିଲା କିମ୍ବା ସେଥିରେ ଅନ୍ୟ କୌଣସି

ଅନିୟମିତତା ଥିଲା, ଯାହା ସୀମା ଶୁଳ୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ଉଚ୍ଚ ସାମଗ୍ରୀ ଜବତ କରିବାର ଅଧିକାର ଦେଉଥିଲା, ତେବେ ବନ୍ଧୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବା ଆଧାରରେ ସାମଗ୍ରୀ ମୁକ୍ତ କରାଯାଇଥିବାର ସାମାନ୍ୟ ତଥ୍ୟ, ସୀମା ଶୁଳ୍କ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଉଦ୍ଦାର ଜୋରିମାନା ଆଦାୟ କରିବାର କ୍ଷମତା ଛଡ଼ାଇ ନେଇ ପାରିବ ନାହିଁ ।

ଏହି ଅପିଲକୁ ଖାରଜ କରାଯାଉଛି ।

ଟି.ଏନ୍.ଏ.

ଅପିଲଟିକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

ଅସ୍ତୀକରଣ

“ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ” ।

ଭାଷାନ୍ତର :

ଅମରେଶ୍ୱର ମିଶ୍ର, ଅନୁବାଦକ,
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।